

# MANUAL DE INSTRUCCIONES



**Profoon®**

**PDX-300**

# INSTALACIÓN

## Base:

1. Conecte el pequeño conector del cable telefónico a la parte posterior de la base (presione el conector hasta que escuche un «clic»).
2. Conecte el conector del teléfono a la toma para el teléfono.
3. Conecte el conector de bajo voltaje del adaptador a la parte posterior del teléfono y conecte el adaptador a una toma de corriente de 230 voltios.

## Terminal:

1. Abra el compartimento de las pilas del terminal deslizando la tapa hacia abajo.
2. Inserte las pilas en el compartimento de las pilas: asegúrese de que la polaridad sea la correcta (+ y -).
3. Cierre el compartimento de las pilas deslizando la tapa hasta su posición original en el terminal y coloque el terminal en la base.
4. Deje el terminal en la base durante 15 horas ininterrumpidas para cargar las pilas correctamente.

## Terminales y cargadores adicionales:

Si ha recibido un teléfono con varios terminales, cada uno de estos incorporará 2 pilas y un cargador con adaptador. Enchufe el adaptador de estos cargadores en una toma de corriente de 230 voltios, inserte las pilas en los terminales y coloque los terminales en los cargadores para cargar las pilas.



CONECTE ÚNICAMENTE EL ADAPTADOR QUE SE LE HAYA ENVIADO. LA CONEXIÓN DE OTROS ADAPTADORES PUEDE DAR LUGAR A SITUACIONES PELIGROSAS O CAUSAR DAÑOS EN EL SISTEMA ELECTRÓNICO DEL TELÉFONO.

ÚNICAMENTE INSERTE PILAS RECARGABLES DE Ni-MH (NÍQUEL-HIDRURO METÁLICO). EL USO DE PILAS NO RECARGABLES PUEDE DAR LUGAR A SITUACIONES PELIGROSAS O GENERAR UN RIESGO DE EXPLOSIÓN.

## FUNCIONAMIENTO

### **Manos libres:**

Puede hacer llamadas sujetando el terminal junto a la oreja o a través de la función de altavoz incorporada.

1. Pulse la tecla de altavoz para activar la función de altavoz.
2. Vuelva a pulsar la tecla de altavoz para desactivar la función de altavoz (la llamada continuará).

### **Responder llamadas:**

1. Pulse la tecla de encendido del teléfono para aceptar una llamada. Consulte el apartado «*CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO*» para ver cómo puede aceptar una llamada directamente solo levantando el terminal de la base o del cargador.

### **Llamar:**

#### Marcación en bloque:

1. Introduzca el número de teléfono mediante el teclado.  
*Puede borrar los números incorrectos con la tecla C.*
2. Pulse la tecla de encendido del teléfono para marcar el número.

#### Marcación directa:

1. Pulse la tecla de encendido del teléfono y espere el tono de marcado.
2. Introduzca el número de teléfono a través del teclado: este número se marcará directamente.

### **Terminar llamadas:**

1. Pulse la tecla de apagado del teléfono para terminar una llamada.  
*Para terminar la llamada, también puede volver a colocar el terminal en la base o en el cargador.*

### **Volumen del terminal:**

1. Durante la llamada, pulse las teclas ▲ o ▼ para subir o bajar el volumen.

### **Bloqueo de teclas:**

1. Para activar el bloqueo de teclas, mantenga pulsada la tecla \* (asterisco) durante más de 2 segundos.
2. Para desactivar el bloqueo de teclas, mantenga pulsada de nuevo la tecla \* (asterisco) durante más de 2 segundos.

### **R/flash:**

1. Pulse la tecla **R** para generar un pulso de flash. El tiempo de interrupción del *pulso de flash es ajustable (consulte el apartado «CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO»)*.

### **Silenciar (micrófono apagado):**

1. Para desactivar el micrófono, pulse brevemente la tecla **C** durante la llamada.  
*Todavía podrá oír a la otra parte, pero esta no podrá oírle.*
2. Para volver a activar el micrófono, pulse brevemente la tecla **C** de nuevo.

### **Buscar el terminal:**

1. Pulse brevemente la tecla  en la base.  
*Sonará una señal desde el terminal durante 60 segundos y en la pantalla del terminal parpadeará la palabra «BUSCANDO». Pulse la tecla de apagado del teléfono para desactivar la señal antes de que transcurra ese tiempo.*

### **Contador del tiempo de llamada:**

1. Durante la llamada telefónica, se mostrará en la pantalla el tiempo de llamada transcurrido.

### **Desactivar el timbre del terminal de un modo rápido:**

1. Para desactivar el timbre del terminal, pulse la tecla **#** durante más de 2 segundos.
2. Para volver a activar el timbre, pulse la tecla **#** durante más de 2 segundos.

## MEMORIA DE AGENDA TELEFÓNICA

### Introducción:

Cada terminal tiene una memoria de agenda telefónica con capacidad para almacenar 50 números de teléfono de 20 dígitos como máximo. Puede guardar un nombre de 12 caracteres como máximo para cada número.

La memoria de agenda telefónica del terminal está conectada a la función de identificación de llamadas. Cuando le llame alguien cuyo nombre y número haya guardado en la memoria, junto al número, también se mostrará en la pantalla del teléfono el nombre de esta persona. Sin embargo, debe suscribirse para ello al servicio de identificación de llamadas.

### Registrar contactos:

1. Pulse sucesivamente la tecla  y dos veces la tecla **OK**.
2. Introduzca el nombre mediante el teclado (consulte la información básica sobre las teclas de marcación).  
*Puede borrar los datos introducidos erróneamente con la tecla **C**.*
3. Pulse la tecla **OK**.
4. Introduzca el número mediante el teclado.  
*Puede borrar los datos introducidos erróneamente con la tecla **C**.*
5. Pulse la tecla **OK**.
6. Seleccione el tono de llamada personalizado para este número mediante las teclas **▲** y **▼**.
7. Pulse la tecla **OK** para guardar el registro de memoria.

### Seleccionar números memorizados:

1. Pulse la tecla .
2. Busque el registro de memoria deseado usando las teclas **▲** y **▼**.
3. Pulse la tecla de encendido del teléfono para marcar este número.

### Cambios:

1. Pulse la tecla .
2. Busque el registro de memoria deseado usando las teclas **▲** y **▼**.
3. Pulse la tecla **OK**.
4. Busque la opción [EDITAR] con las teclas **▲** y **▼**, y pulse la tecla **OK**.

5. Utilice la tecla **C** para borrar el nombre antiguo e introduzca el nuevo nombre mediante el teclado.
6. Pulse la tecla **OK**.
7. Utilice la tecla **C** para borrar el número antiguo e introduzca el nuevo número mediante el teclado.
8. Pulse la tecla **OK**.
9. Seleccione el tono de llamada personalizado que desee para este número mediante las teclas **▲** y **▼**.
10. Pulse la tecla **OK** para guardar el registro de memoria corregido.

### **Borrar la memoria de forma selectiva:**

1. Pulse la tecla .
2. Busque el registro de memoria deseado usando las teclas **▲** y **▼**.
3. Pulse la tecla **OK**.
4. Busque la opción [BORRAR] con las teclas **▲** y **▼**.
5. Pulse la tecla **OK** para borrar el registro de memoria.

### **Borrar la memoria completamente:**

1. Pulse la tecla .
2. Pulse la tecla **OK**.
3. Busque la opción [BORRAR TODO] con las teclas **▲** y **▼**.
4. Pulse la tecla **OK** dos veces para borrar la memoria por completo.

### **Estado de la memoria:**

Puede ver cuántos de los 50 espacios de almacenamiento disponibles ha usado:

1. Pulse la tecla .
2. Pulse la tecla **OK**.
3. Busque la opción [ESTADO DE AGENDA] con las teclas **▲** y **▼**.
4. Pulse la tecla **OK**: en la pantalla aparecerá, por ejemplo, lo siguiente: *15/50 OCUPADOS (15 de los 50 registros de memoria están siendo utilizados)*.
5. Pulse la tecla de apagado del teléfono para volver al modo de reposo del terminal.

## MEMORIA DEL ÚLTIMO NÚMERO

### **Re llamada:**

1. Pulse la tecla **☉**: aparecerá en la pantalla el último número marcado.
2. Busque el número deseado con las teclas **▲** y **▼** .
3. Pulse la tecla del teléfono para marcar este número.

### **Copiar a la memoria de agenda telefónica:**

1. Pulse la tecla **☉**.
2. Busque el número deseado con las teclas **▲** y **▼** .
3. Pulse la tecla **OK** dos veces.
4. Introduzca el nombre mediante el teclado.
5. Pulse la tecla **OK** dos veces.
6. Seleccione el tono de llamada personalizado que desee para este número mediante las teclas **▲** y **▼** .
7. Pulse la tecla **OK** para guardar el registro de memoria.

### **Borrar el último número marcado de forma selectiva:**

1. Pulse la tecla **☉**.
2. Busque el número deseado con las teclas **▲** y **▼** .
3. Pulse la tecla **OK**.
4. Seleccione la opción [BORRAR] con las teclas **▲** y **▼** .
5. Pulse la tecla **OK** para borrar esta memoria.

### **Borrar la memoria completa de los últimos números:**

1. Pulse la tecla **☉**.
2. Pulse la tecla **OK**.
3. Seleccione la opción [BORRAR TODO] con las teclas **▲** y **▼** .
4. Pulse la tecla **OK** dos veces para borrar la memoria completa de los últimos números.

## IDENTIFICACIÓN DE LLAMADAS

### Introducción:

Si dispone del servicio de identificación de llamadas, el número de la persona que llame aparecerá en la pantalla de su terminal o de sus terminales. El nombre también se mostrará en la pantalla si su compañía de telefonía proporciona la información del nombre o si ha guardado este número junto con el nombre en la memoria de agenda telefónica. La memoria de identificación de llamadas tiene una capacidad de almacenamiento de 10 números. Atención: Cuando la memoria esté llena, cada nueva llamada entrante borrará la llamada más antigua almacenada en la memoria.

### Nuevas llamadas:

Esta pantalla indica si en la memoria de identificación de llamadas se han almacenado nuevas llamadas que aún no haya visto y cuántas llamadas son. Esta notificación desaparecerá tan pronto como vea la memoria.

### Ver la memoria y devolver la llamada:

1. Pulse la tecla ▲: aparecerá en la pantalla el nombre o el número de la última llamada recibida.
2. Navegue por la memoria usando las teclas ▲ y ▼ .  
*Cuando se muestre un nombre, pulse la tecla # para ver el número. Pulse la tecla OK y seleccione [DETALLES] para ver la hora y la fecha de la llamada.*
3. Pulse la tecla de teléfono para devolver la llamada a esta persona.

### Copiar a la memoria de agenda telefónica:

1. Pulse la tecla ▲: en la pantalla aparecerá el nombre asociado al número de la última llamada recibida.
2. Busque la llamada deseada con las teclas ▲ y ▼ .
3. Pulse la tecla OK dos veces e introduzca el nombre con el teclado.
4. Pulse la tecla OK dos veces y seleccione el tono de llamada personalizado que desee mediante las teclas▲ y ▼ .
5. Pulse la tecla OK para guardar el registro de memoria.
6. Pulse la tecla de apagado del teléfono para volver al modo de reposo del terminal.

### **Borrar una llamada de manera selectiva:**

1. Pulse la tecla ▲: aparecerá en la pantalla el nombre o el número de la última llamada recibida.
2. Busque la llamada deseada con las teclas ▲ y ▼.
3. Pulse la tecla **OK** y seleccione la opción [BORRAR] con las teclas ▲ y ▼.
4. Pulse la tecla **OK** para borrar esta llamada.

### **Borrar el historial de llamadas completo:**

1. Pulse la tecla ▲: aparecerá en la pantalla el nombre o el número de la última llamada recibida.
2. Pulse la tecla **OK** y seleccione la opción [BORRAR TODO] con las teclas ▲ y ▼.
3. Pulse la tecla **OK** dos veces para borrar el historial de llamadas completo.

### **Indicación del buzón de voz: ( )**

En caso de que la compañía de telefonía haya dejado un mensaje de voz para usted, la pantalla mostrará un sobre iluminado. Este símbolo desaparece tan pronto como escuche el mensaje.

*Atención: Esta función solo está disponible en el sistema FSK y cuando la permita la compañía de telefonía.*

## MÚLTIPLES TERMINALES

### Introducción:

Puede conectar (registrar) al PDX-300 y al PDX-320 hasta 5 terminales inalámbricos. Si se registran varios terminales, es posible llamarse entre sí de manera gratuita dentro de la casa y alrededor de esta, desviar las llamadas e incluso realizar llamadas entre tres personas.

Si el teléfono se ha entregado con un solo terminal, puede adquirir terminales adicionales\*, que deberá registrar primero (consulte las correspondientes instrucciones en una sección posterior en este manual de usuario). Si el teléfono se ha entregado con varios terminales, puede realizar llamadas internas y desviar llamadas directamente.

*\* Tenga en cuenta que estos son terminales «compatibles con GAP». GAP significa que los terminales y las bases de otros tipos o marcas son intercambiables.*

### Intercomunicador:

1. Pulse la tecla **C**.

2. Uso de 2 terminales:

En caso de que se hayan registrado 2 terminales con su teléfono, el otro terminal sonará inmediatamente.

Uso de más de 2 terminales:

En caso de que se hayan registrado más de 2 terminales con su teléfono, deberá introducir el número del terminal deseado (o pulsar la tecla **9** para llamar a todos

3. Puede hacer la llamada de intercomunicación tan pronto como el terminal al que se llame responda.

### Desvío de llamadas/conferencia:

1. Durante la llamada con la línea externa, pulse dos veces la tecla **OK**.

2. Uso de 2 terminales:

En caso de que se hayan registrado 2 terminales con su teléfono, el otro terminal sonará inmediatamente.

Uso de más de 2 terminales:

En caso de que se hayan registrado más de 2 terminales con su teléfono, deberá introducir el número del terminal deseado (o pulsar la tecla **9** para llamar a todos

### 3. Desvío de llamadas:

Tan pronto como el terminal al que se llame responda, pulse la tecla de apagado del teléfono: se reenviará la llamada a la

### Conferencia:

Tan pronto como el terminal al que se llame responda, pulse la tecla \* (asterisco) durante 2 segundos: se incluirá de este modo la línea

### **Registro:**

1. Mantenga pulsado el botón  en la base durante 15 segundos.
2. En el terminal con el que desee responder, pulse la tecla **OK** y seleccione la opción [REGISTRO].
3. Pulse la tecla **OK** e introduzca el código PIN (el código de fábrica [0000] o su propio código PIN) y pulse la tecla **OK**.  
*El terminal buscará la base correspondiente.*
4. Después de unos segundos, sonará un pitido en el terminal para indicar que este se ha registrado. En el lado derecho de la pantalla se mostrará el número interno de este terminal (1 a 5).

### **Cancelación del registro de los terminales:**

Los terminales que estén defectuosos serán dados de baja.

1. Pulse la tecla **OK** y seleccione la opción [AJUSTES DE BASE].
2. Pulse dos veces la tecla **OK** e introduzca el código PIN (el código de fábrica [0000] o su propio código PIN).
4. Pulse la tecla **OK** y seleccione el terminal que desee dar de baja\*.
5. Pulse la tecla **OK**: el terminal seleccionado se dará de baja.

*\* Solo puede dar de baja otros terminales; no puede dar de baja su propio terminal.*

# CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO

## Introducción:

1. Abra el menú pulsando la tecla **OK**.
2. Navegue por las opciones del menú usando las teclas **▲** y **▼**.
3. Pulse la tecla **OK** para abrir la opción deseada.
4. Elija una opción o seleccione «activado» o «desactivado» con las teclas **▲** y **▼**.
5. Por último, pulse la tecla **OK** para guardar los ajustes.

## Estructura del menú:

La estructura del menú del teléfono es la siguiente:

- AJUSTES DE TONO
- AGENDA
- AJUSTES DE BASE
  - BORRAR TERMINAL
  - TIEMPO DE FLASH
  - CAMBIAR PIN
- AJUSTES DE TERMINAL
  - ALARMA
  - AJUSTES DE TONO
    - TONO INT.
    - TONO EXT.
    - VOLUMEN DE TONO
  - AJUSTES DE SONIDOS
  - IDIOMA
  - RENOMBRAR TERMINAL
  - MOSTRAR TERMINAL
  - RESPUESTA AUTOMÁTICA
  - FECHA Y HORA
- REGISTRO
- PREDETERMINADO

### **Tonos de llamada:**

Seleccione la opción [AJUSTES DE TONO] para seleccionar los tonos de llamada del terminal:

- *Puedes establecer diferentes melodías para las llamadas de intercomunicación y las llamadas desde el exterior.*
- *Puedes elegir entre 10 melodías diferentes en las opciones [TONO INT.] y [TONO EXT.].*
- *Puedes elegir entre 5 niveles de volumen o «sin sonido» en la opción [VOLUMEN DE TONO].*

### **Sonidos del terminal:**

Puede activar o desactivar los siguientes sonidos mediante la opción [AJUSTES DE SONIDOS]:

- [SONIDO DE TECLA]: los sonidos que se emiten cuando pulsa una tecla.
- [SONIDO DE PILAS]: los sonidos que se emiten cuando queda poca carga en las pilas.
- [FUERA DE RANGO]: los sonidos que se emiten cuando sale del rango de alcance.

### **Responder de manera automática:**

Cuando la función [RESPUESTA AUTOMÁTICA] está activada, puede aceptar llamadas levantando simplemente el terminal de la base o del cargador. En este caso, no es necesario utilizar la tecla de encendido del teléfono. Atención: *Cuando el terminal no esté colocado en la base o en el cargador, siempre tendrá que pulsar la tecla de encendido del teléfono para aceptar las llamadas.*

### **Alarma (función de alarma):**

Puede configurar el teléfono para que suene un tono de alarma durante 40 segundos en un momento predeterminado (o pulsar cualquier tecla para apagar la señal). Seleccione «ACTIVADO» para activar esta función e introduzca la hora de la alarma mediante el teclado (sistema de 24 horas). Una vez hecho lo anterior, puede activar o desactivar la función de repetición de la alarma. La alarma no se repite automáticamente a diario.

### **Mostrar el nombre o la hora en el terminal:**

Cuando el terminal está en modo de reposo, puede mostrar el nombre o la hora real del terminal en la pantalla del mismo, mediante la opción [MOSTRAR TERMINAL].

### **Idioma:**

Aquí puede ajustar el idioma en el que se muestran las distintas instrucciones en la pantalla.

*Instrucciones para volver al idioma que desee en caso de que haya fijado un idioma extranjero de manera accidental:*

1. Pulse 3 veces la tecla de apagado del terminal.
2. Pulse la tecla **OK** una vez.
3. Pulse la tecla ▼ veces.
4. Pulse la tecla **OK** una vez.
5. Pulse la tecla ▼ veces.
6. Pulse la tecla **OK** una vez.
7. Seleccione el idioma que desee con las teclas ▲ y ▼.
8. Pulse la tecla **OK** una vez.
9. Pulse la tecla de apagado del teléfono para volver al modo de reposo del terminal.

### **Nombrar el terminal:**

Puede poner un nombre al terminal mediante la opción [NUEVO NOMBRE DE TERMINAL]. Utilice la tecla **C** para borrar el nombre antiguo e introduzca el nuevo nombre, de un máximo de 10 caracteres, mediante el teclado. Pulse la tecla **OK** para guardar el nombre.

### **Tiempo de flash:**

Un pulso de flash es una interrupción muy corta de la conexión telefónica. Puede ajustar el tiempo de interrupción del pulso de flash como [CORTO] (100 ms), [MEDIO] (300 ms) o [LARGO] (600 ms). 100 ms es el tiempo de interrupción normalizado y es el tiempo fijado en la fábrica. Consulte el manual de instrucciones de la central telefónica de su casa u oficina o consulte a su compañía de telefonía cuál es el tiempo de interrupción deseado.

### **Código PIN:**

Con la opción [CAMBIAR PIN], puede cambiar el código PIN, que necesita al registrar y dar de baja el (nuevo) terminal. El código PIN de fábrica es 0000. Si ha perdido u olvidado el nuevo código PIN, consulte el apartado «RESTABLECIMIENTO DEL SISTEMA».

## Fecha y hora:

Con el terminal en reposo, puede visualizar la hora en la pantalla del terminal, y en la función de identificación de llamadas se registran la hora y la fecha de la llamada.

En [FORMATO DE FECHA], puede elegir entre los formatos día-mes-año o mes-día-año y, en [FORMATO DE HORA], puede elegir entre el formato de 12 o 24 horas. Introduzca la hora y la fecha en las opciones respectivas [AJUSTAR HORA] y [AJUSTAR FECHA].

## Ajustes de fábrica:

Con la opción [ESTÁNDAR], puede restablecer los ajustes tal como estaban cuando el teléfono salió de la fábrica:

Nombre del terminal:	terminal
Idioma de la pantalla:	Holandés
Volumen del tono:	nivel 3
Melodía de llamada en llamada externa:	melodía 1
Melodía de llamada en llamada interna:	melodía 2
Volumen de recepción:	nivel 3
Mostrar el terminal:	activado
Bloqueo de teclas:	desactivado
Alarma:	desactivada
Respuesta automática:	desactivada
Formato de fecha:	día-mes-año
Formato de hora:	24 horas
Tiempo de flash:	corto (100 ms)

Cuando se realiza este restablecimiento, las memorias no se modifican.

## CONSEJOS Y ADVERTENCIAS

### Generales:

- Lea atentamente este manual de instrucciones y siga todas las instrucciones dadas.
- Nunca coloque ni utilice el teléfono en una habitación o un entorno expuesto al agua o la humedad.
- Asegúrese de que haya una disipación adecuada del calor; nunca cubra el teléfono ni los adaptadores de corriente y no los coloque junto a una fuente de calor.
- Utilice solo el adaptador o los adaptadores incluidos en el envío: la conexión de otro tipo de adaptador puede causar daños en los sistemas electrónicos.
- Asegúrese de que el cable del teléfono y el adaptador no estén dañados y evite que provoquen tropiezos o caídas.
- Nunca desmonte la base, los terminales, los cargadores y los adaptadores. Esto solo puede ser realizado por personal cualificado.

### Instalación:

- Conecte o desconecte los cables del teléfono y del adaptador de corriente solo a la base o de la base cuando el adaptador de corriente se haya desenchufado de la toma de corriente y el conector del teléfono se haya desconectado de la toma para el teléfono.
- No instale el teléfono durante una tormenta eléctrica.
- No instale puntos de conexión telefónica en entornos húmedos o mojados.
- No toque los cables sin aislamiento del teléfono o del adaptador, a menos que estén desconectados de la red telefónica o de la red eléctrica.

### Colocación:

- A ser posible, no coloque el dispositivo en superficies que hayan sido tratadas con celulosa: las patas de goma pueden dejar marcas.
- No coloque el teléfono en las inmediaciones de otros teléfonos o dispositivos electrónicos (médicos), tubos fluorescentes y otras lámparas de descarga de gas: las ondas de radio emitidas por estos (y otros) teléfonos inalámbricos pueden perturbar el funcionamiento del equipo o las señales emitidas por el equipo pueden perturbar el funcionamiento del teléfono.

**Alcance:**

El alcance del teléfono es de hasta 300 metros en campo abierto y hasta 50 metros en el interior. El alcance depende de las circunstancias locales. Cuando se salga del alcance de la base, comenzará a parpadear el símbolo ¶ y aparecerá en la pantalla el texto [BUSCANDO]. En esta situación, no podrá recibir ni hacer ninguna llamada. En caso de que el adaptador de corriente de la base se desenchufe de la toma de corriente, el terminal perderá el contacto con la base, en la pantalla aparecerá [BUSCANDO] y el símbolo de antena comenzará a parpadear. El terminal recuperará el contacto con la base a los pocos minutos de que el adaptador de corriente se haya enchufado de nuevo.

**Fallo eléctrico:**

Este teléfono obtiene la alimentación de la red eléctrica. Si se produce un fallo de la red eléctrica, el teléfono no podrá utilizarse. Por lo tanto, se aconseja tener un teléfono con cable de reserva.

**Audífonos:**

Los usuarios de audífonos antiguos deben tener en cuenta en todo momento la posibilidad de que perciban un zumbido incómodo al usar los teléfonos DECT.

**Escucha a escondidas:**

Realizar escuchas de un teléfono DECT a escondidas es prácticamente imposible. No solo se debe estar al alcance del teléfono DECT, sino que también se necesita un equipo costoso.

**Mantenimiento:**

- Limpie el teléfono solo con un paño húmedo. No use ningún detergente químico.
- El adaptador y el cable del teléfono se deben desconectar antes de la limpieza.

### **Aparatos médicos:**

Es posible que los teléfonos DECT activados interfieran con aparatos médicos sensibles. Si el teléfono se mantiene cerca del dispositivo médico, pueden producirse interferencias. No coloque ningún teléfono DECT sobre un dispositivo médico o cerca de este, ni siquiera cuando esté en modo de espera.

### **Alimentación del terminal:**

- La pantalla del terminal está provista de un medidor de la carga de las pilas:
  -  : parpadea cuando las pilas están cargadas.
  -  : la indicación de que las pilas deben cargarse parpadea cuando queda poca carga en las pilas.
- Para un uso óptimo del aparato, recomendamos colocar el terminal todas las noches en la base o en el cargador. Esto no afecta negativamente a las pilas recargables.
- Las pilas o baterías recargables no deben ser expuestas al fuego o al calor extremo.
- Nunca corte las pilas de las baterías. Su contenido es químico y tóxico.

### **Condiciones ambientales:**

- El embalaje de este teléfono se puede desechar en el contenedor de reciclaje de papel. No obstante, le recomendamos que lo guarde para proteger el dispositivo correctamente durante el transporte.
- Cuando sustituya este teléfono por otro, devuélvalo al distribuidor para garantizar que sus residuos se procesen de una manera respetuosa con el medio ambiente.
-  Deberá deshacerse de las pilas defectuosas o agotadas en el vertedero local para residuos químicos pequeños o en los  puntos de recogida de pilas especialmente designados. Nunca tire las pilas junto con los residuos domésticos.

## POSIBLES PROBLEMAS Y SOLUCIONES

### Problemas con las llamadas entrantes:

- No se recibe la notificación de las llamadas entrantes:
  - El timbre está desactivado: actívelo.
- La línea está continuamente ocupada:
  - Compruebe si está usando la línea un segundo teléfono o un segundo terminal registrado en la base.
  - Conecte otro teléfono a su conexión telefónica y utilícelo para comprobar si el fallo se debe a su conexión o a su compañía de telefonía.

### Problemas durante la llamada:

- Pitidos durante una llamada de intercomunicación:
  - Se le está llamando desde el exterior durante una llamada de intercomunicación: termine esta llamada, espere a que el teléfono suene normalmente y responda la llamada.
- Ruido y otras distorsiones:
  - Se está alejando de la base: acérquese.
  - Hay otros aparatos eléctricos cerca que interfieren con las ondas de radio de su teléfono DECT: vaya a otro lugar.

### Problemas con la identificación de llamadas:

- No recibe el nombre o la información de identificación de llamadas en la pantalla de su terminal:
  - Compruebe si su compañía de telefonía envía estas señales (algunas compañías requieren la suscripción previa a este servicio).
- Recibe los números en la pantalla del teléfono, pero no el nombre:
  - La compañía de telefonía no envía los nombres: consulte este aspecto a la compañía de telefonía.
  - El nombre no se ha guardado en la memoria del terminal: guárdelo.
  - El nombre se ha guardado en la memoria, pero el número de teléfono asociado se ha guardado sin el prefijo: guarde el número incluyendo el prefijo.

### Otros:

- La pantalla se queda en blanco:
  - Las pilas están agotadas: coloque el terminal en la base o en el cargador para cargar las pilas y deje que el terminal se cargue durante al menos 15 horas ininterrumpidas.
- El terminal no se enciende:
  - El voltaje de la pila es demasiado bajo: coloque el terminal en la base o en el cargador y cargue las pilas durante 15 horas.
  - No se han insertado las pilas: compruébelo.
- Las pilas se agotan demasiado rápido:
  - Compruebe los contactos de carga de la base o del cargador y del terminal, y límpielos si es necesario.
  - Las pilas deben cambiarse: cámbielas.
- El terminal no tiene contacto con la base:
  - Está demasiado lejos de la base: acérquese.
  - La base se ha apagado (adaptador de la toma de corriente): corrija esta situación.
  - El terminal (ya) no está registrado en la base: regístrelo (otra vez).

En caso de que el fallo no se haya resuelto con las soluciones mencionadas:

- Retire las pilas del terminal y desenchufe el adaptador de corriente y el conector del teléfono de sus correspondientes tomas. Deje transcurrir varios minutos y vuelva a conectarlo todo.

## RESTABLECIMIENTO DEL SISTEMA (olvidó el código PIN)

Si ha perdido u olvidado el nuevo código PIN o si el teléfono ya no responde, puede restablecer completamente el teléfono, de modo que el código PIN se restablecerá a 0000. Asegúrese de cancelar el registro del terminal o los terminales. Deberá registrarlos de nuevo.

1. Desenchufe el adaptador de la toma de corriente.
2. MANTENGA PULSADA la tecla  en la base.
3. Vuelva a enchufar el adaptador en la toma de corriente (mantenga pulsada la tecla .
4. Suelte la tecla  DESPUÉS DE 30 SEGUNDOS: el teléfono se habrá restablecido.
5. Registre de nuevo el terminal o los terminales, tal como se describe en el apartado «MÚLTIPLES TERMINALES».

## ESPECIFICACIONES

Protocolo:	DECT/GAP, 5 terminales
Historial de llamadas:	DTMF y FSK, reconocimiento automático, 10 memorias
FLASH:	100/300/600 ms, ajustable
Agenda telefónica:	50 registros de memoria
Base de alimentación:	a través de un adaptador conectado: 100-240 Vca, 50 Hz desconectado: 6 Vcc, 450 mA
Alimentación del terminal:	por medio de 2 pilas  voltaje: 1,2 V capacidad: 300 mAh material: Ni-MH tipo: AAA o HR03
Cargador de alimentación:	a través de un adaptador conectado: 100-240 Vca, 50 Hz desconectado: 6 Vcc, 450 mA
Alcance:	50 m en interiores/300 m en exteriores
Tiempo de servicio (con las pilas totalmente cargadas):	en modo de espera: > 100 horas en uso: > 10 horas
Temperatura de funcionamiento:	De 0 °C a 40 °C
Temperatura de almacenamiento:	De -20 °C a 60 °C
Rango de frecuencia:	1880-1900 Mhz
Potencia máxima:	<24 dBm

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Hesdo declara que el tipo de equipo radioeléctrico Profoon PDX-300 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad se encuentra disponible en la siguiente dirección web: <http://DOC.hesdo.com/PDX-300-DOC.pdf>.

## GARANTÍA

El teléfono DECT PDX-300 y PDX-320 incluye una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra. Durante este periodo, garantizamos la reparación gratuita de los defectos causados por fallos en los materiales o la mano de obra. La evaluación de estos defectos queda sujeta a la valoración final del importador. Si detecta algún defecto, consulte en primer lugar el manual de instrucciones. Póngase en contacto con el distribuidor de este teléfono o con el servicio de atención al cliente de Profoon a través de su página web: [www.profoon.com](http://www.profoon.com).

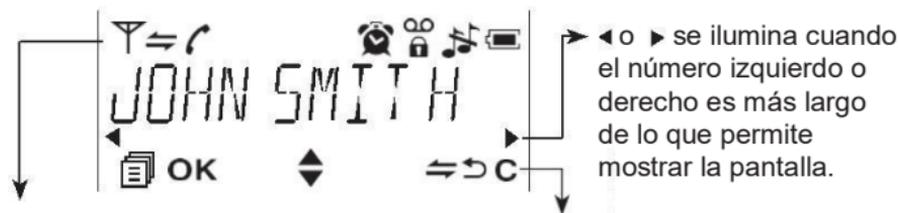
**LA GARANTÍA QUEDARÁ ANULADA EN LOS SIGUIENTES CASOS:**  
En caso de uso inadecuado, conexiones incorrectas, pilas con fugas o mal colocadas, uso de piezas o accesorios que no sean originales del fabricante, negligencia, o bien defectos causados por humedad, incendios, inundaciones, rayos y catástrofes naturales;

En caso de modificaciones o reparaciones no autorizadas llevadas a cabo por terceros; en caso de transporte incorrecto del dispositivo sin el embalaje adecuado y cuando no se acompañe de esta tarjeta de garantía y el justificante de compra.

La garantía no cubre los cables de conexión, los enchufes ni las pilas. Se excluye cualquier otra responsabilidad, especialmente aquellas relacionadas con los daños indirectos.

# PANTALLA

Los siguientes símbolos pueden iluminarse en la pantalla:



 Permanece iluminado si el terminal está al alcance de la base y parpadea si el terminal está fuera del alcance de la base.

 Parpadea durante la conexión de una llamada de intercomunicación y permanece iluminado durante una llamada de intercomunicación.

 Parpadea cuando se le llama desde el exterior y permanece iluminado durante una llamada en la línea exterior.

 Permanece iluminado cuando la función de alarma ha sido activada y parpadea cuando la alarma desaparece.

 Ha recibido un mensaje de voz (solo disponible en la red FSK).

 El teclado está bloqueado.

 El Timbre está desactivado.

 Indica el estado de las pilas.

◀ o ▶ se ilumina cuando el número izquierdo o derecho es más largo de lo que permite mostrar la pantalla.

◆ Se ilumina cuando puede mostrar más números o funciones en la pantalla con las teclas ▲ y ▼ .

Los siguientes símbolos están vinculados a la tecla :

 Se ilumina cuando se puede abrir el menú con la tecla .

**OK** Cuando pulsa la tecla  confirma los valores introducidos o la opción seleccionada.

Los siguientes símbolos están vinculados a la tecla :

 Se ilumina cuando se puede hacer una llamada de intercomunicación con la tecla .

 Cuando pulse la tecla , retrocederá un paso en el menú. Cuando este icono se ilumina, puede borrar los valores introducidos con la tecla . Si este icono se ilumina durante una llamada telefónica, puede desactivar el micrófono con la tecla .

# Profoon®

Servici



Ayu



**WWW.PROFOON.COM**  
**SERVICE@PROFOON.NL**



**Hesdo, Australiëlaan 1**  
**5232 BB, 's-Hertogenbosch**  
**Países Bajos**